



**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

## Traditionelle Handaufzug

Farbenfrohe Eleganz und modernes Flair:  
klassisches Design auf Höhe der Zeit

13. September 2023

## Traditionelle Handaufzug

Farbenfrohe Eleganz und modernes Flair: klassisches Design auf Höhe der Zeit

  
VACHERON CONSTANTIN  
GENÈVE

Überblick

38-mm-Eleganz am Handgelenk

33 mm Lichteffekte

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

- Vacheron Constantin erweitert seine Traditionelle-Kollektion mit zwei Modellen, die ein majestätisches grünes Zifferblatt im Sonnenschliff aufweisen, akzentuiert durch ein Gehäuse aus Roségold.
- Das 33-mm-Modell mit Diamantbesatz und das 38-mm-Modell verleihen jedem Handgelenkstyp einen eleganten, modernen Touch.
- Zwei Manufakturkaliber mit Handaufzug sorgen im Hintergrund für tägliche Zuverlässigkeit und Genauigkeit.

Diese Modelle bewahren die wesentlichen Merkmale der von Vacheron Constantin fortgeführten reichen Genfer Uhrmacherkunst und spiegeln mit der farblichen Akzentuierung eines tiefgrünen Sonnenschliff-Zifferblatts und einem stark kontrastierenden Gehäuse aus Roségold den Zeitgeist wider.

*„In der Traditionelle-Kollektion wird die ganze Dimension der uhrmacherischen Legitimität von Vacheron Constantin sichtbar“, erklärt Style and Heritage Director Christian Selmoni.*

*„Es handelt sich um geschichtsträchtige und traditionsreiche Modelle, die unabhängig von ihrer mechanischen Komplexität mit spezifischen stilistischen Codes ausgestattet sind, die eine zeitlose Ästhetik widerspiegeln. Mit dieser neuen Zifferblattfarbe verfolgt Vacheron Constantin seine eigene moderne Vision des klassischen Designansatzes.“*



## Traditionelle Handaufzug

Farbenfrohe Eleganz und modernes Flair: klassisches Design auf Höhe der Zeit

Überblick

38-mm-Eleganz am Handgelenk

33 mm Lichteffekte

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

### 38-mm-Eleganz am Handgelenk

Die Traditionelle Handaufzug ist in einer ansprechenden Farbkombination in Roségold und Grün gehalten, der Durchmesser von 38 mm ist besonders für Liebhaber der Haute Horlogerie konzipiert. Als treue Bewahrerin des uhrmacherischen Erbes des 18. Jahrhunderts weist diese neue Traditionelle-Uhr alle charakteristischen Designcodes der Kollektion auf. Ihre klassische Anmutung ist sofort erkennbar an der schlanken, abgestuften Gehäusemitte und dem Zifferblatt, auf dem Zeiger im Dauphine-Stil über eine Eisenbahn-Minuterie gleiten. Das neue grüne Zifferblatt mit Sonnenschliff, das bei jeder Bewegung des Handgelenks mit Lichteffekten spielt, verleiht der Uhr einen modernen Touch.

Technisch gesehen dient die uhrmacherische Mechanik bei diesem Modell der Ästhetik. Das Manufakturkaliber 4400 AS mit Handaufzug, das eine großzügige Gangreserve von 65 Stunden bietet, treibt die Anzeigen für Stunden, Minuten und die kleine Sekunde an. Das Uhrwerk kann durch den Saphirglasboden bewundert werden und weist das feine Genfer Streifendekor auf, das die unverwechselbare Signatur eines Zeitmessers der Haute Horlogerie ist.





VACHERON CONSTANTIN  
GENÈVE

## Traditionelle Handaufzug

Farbenfrohe Eleganz und modernes Flair: klassisches Design auf Höhe der Zeit

Überblick

38-mm-Eleganz am Handgelenk

33 mm Lichteffekte

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

### 33 mm Lichteffekte

Die Traditionelle mit Handaufzug tritt mit einem eleganten Gehäuse aus Roségold mit einem Durchmesser von 33 mm auf. Das schlanke, abgestufte Profil, die Eisenbahn-Minuterie und Dauphine-Zeiger lassen bei diesem wunderbar ausgewogenen Modell die traditionellen, klassischen Uhrmacher-Codes hochleben, jedoch mit einer äußerst originellen Note. Die 54 rundgeschliffenen Diamanten auf der Lünette strahlen ebenso wie das majestätische grüne Zifferblatt im Sonnenschliff. Ein wahrhaft leuchtender Anblick, der durch ein farblich abgestimmtes Armband aus Alligatorleder noch verstärkt wird.

Im Innern der Uhr pulsiert das Manufakturkaliber mit Handaufzug 1440, das eine 42 Stunden Gangreserve bietet und mit Genfer Streifendekor verziert ist.



## Traditionelle Handaufzug

Farbenfrohe Eleganz und modernes Flair: klassisches Design auf Höhe der Zeit

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

Überblick

38-mm-Eleganz am Handgelenk

33 mm Lichteffekte

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

### Résumé

Sonnig, leuchtend und zeitlos: Zwei neue Traditionelle-Uhren mit Handaufzug, die auf der Watches and Wonders Shanghai vorgestellt werden, ergänzen die klassische Kollektion von Vacheron Constantin. Ein tiefgrünes Zifferblatt im Sonnenschliff und ein elegantes, klassisches Gehäuse aus Roségold mit schlankem, abgestuftem Profil greifen den Zeitgeist auf. Die Traditionelle Handaufzug ist in zwei verschiedenen Durchmessern erhältlich, um jedem Handgelenk gerecht zu werden. In der 33-mm-Version zeitigt die Uhr delikate gefasste 54 Diamanten auf der Lünette, während das 38-mm-Gehäuse aus Roségold das Handgelenk mit einem eleganten Touch umschließt. Beide Modelle sind einen Monat lang exklusiv für China reserviert. Sie sind mit einem farblich abgestimmten Armband aus Alligatorleder ausgestattet und werden von Manufakturkalibern mit Handaufzug angetrieben: Das Kaliber 4400AS mit einer großzügigen Gangreserve von 65 Stunden pulsiert im 38-mm-Modell, während das Kaliber 1440 mit einer Gangreserve von 42 Stunden die 33-mm-Version antreibt.





VACHERON CONSTANTIN  
GENEVE

MADE

## Traditionelle Handaufzug

Farbenfrohe Eleganz und modernes Flair: klassisches Design auf Höhe der Zeit

Überblick

38-mm-Eleganz am Handgelenk

33 mm Lichteffekte

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

### Interview mit Christian Selmoni, Style & Heritage Director

**1/ Das ist natürlich eine originelle Farbe, aber was hat es mit dem Prinzip des monochromen Zifferblatts auf sich? Wo liegen die Ursprünge dafür bei Vacheron Constantin?**

Die ersten Uhren der Kollektion Vacheron Constantin mit einfarbigen Zifferblättern wurden im frühen 19. Jahrhundert gefertigt. In dieser Zeit waren die Uhren auf der Gehäusesseite reichlich, auf dem Zifferblatt jedoch eher zurückhaltend verziert. Trotz dieser Nüchternheit wurde das Zifferblatt bereits als Ausdrucksfläche für neue dekorative Techniken erforscht, wie z. B. applizierte Ziffern auf einer matten Oberfläche, Guillochierungen in der Mittelzone und strukturierte Effekte. Das monochrome grüne Sonnenschliff-Zifferblatt des Modells Traditionelle setzt diese Tradition fort und wählt gleichzeitig einen moderneren Ansatz, der an das Aufkommen der extra-flachen Uhren zu Beginn des 20. Jahrhunderts erinnert. Die offensichtliche Schlichtheit des Designs steht im Einklang mit der historischen Perspektive, die einer der wichtigsten Eckpfeiler unseres Hauses ist. Diese neue Mischung aus Technologie und Ästhetik verleiht den Modellen ein klares Gefühl von Zeitlosigkeit und purem Klassizismus.

**2/ Ist das der Grund, warum die Linie Traditionelle als Ausdrucksfeld gewählt wurde und nicht etwa die Kollektion Fiftysix mit ihren einfarbigen und manchmal zweifarbigen Zifferblättern?**

Die 2018 erschienene Kollektion Fiftysix ist auf unseren Wunsch zurückzuführen, ein Modell von Vacheron Constantin aus dem Jahr 1956 zeitgemäß zu interpretieren. Die Farben des Zifferblatts sind perfekt auf die damalige Zeit abgestimmt: silberfarben, blau oder in einem herrlichen Sepiaton, der an die Patina von Chesterfield-Sesseln erinnert. Auch die Uhren der Kollektion Fiftysix haben alle einen Durchmesser von 40 mm, mit Ausnahme des Tourbillon-Modells, das 41 mm misst. In dieser Hinsicht eignet sich die Kollektion Traditionelle viel besser für die Stilübung, die wir mit diesem neuen Modell anbieten – nicht nur in Bezug auf die Gehäusegrößen, die von 30 mm bis 42 mm reichen, sondern auch in Bezug auf die Zifferblätter, die Vacheron Constantin bereits in Perlmutt- oder Pastellfarben für die Damenmodelle angeboten hat. Mit dem neuen Sonnenschliff-Grün bringen wir frischen Wind in eine klassische Kollektion, die sich perfekt für diese modernen Farbakzente eignet.

**3/ Wird diese Kombination aus Goldgehäuse und edelsteinbesetzter Lünette in der Kollektion Traditionelle auch auf andere Zifferblattfarben ausgedehnt?**

Der Ansatz von Vacheron Constantin bei den Zifferblattfarben bleibt im Wesentlichen klassisch und steht im Einklang mit dem Geist seiner Kollektionen. Es ist jedoch auch deutlich geworden, dass Uhrenliebhaber in den letzten Jahren einen deutlichen Hang zu farbenfroheren, lebendigeren Modellen gezeigt haben. Diese beiden Neuzugänge in der Traditionelle-Kollektion zeigen, dass Vacheron Constantin diese Trends perfekt aufnimmt und sie an die eigene Ästhetik anpassen kann. Es ist daher sehr wahrscheinlich, dass die Farbpalette von Vacheron Constantin um weitere Zifferblatttöne erweitert wird, jedoch immer im Geiste der Mäßigung und Eleganz, die für die Uhrmacherkunst von Vacheron Constantin charakteristisch sind.



# Traditionelle Handaufzug

Farbenfrohe Eleganz und modernes Flair: klassisches Design auf Höhe der Zeit

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

Überblick

38-mm-Eleganz am Handgelenk

33 mm Lichteffekte

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

## TECHNISCHE DATEN

### Traditionelle Handaufzug

Referenznummer	1405T/000R-H009
Kaliber	1440 Von Vacheron Constantin entwickelt und gefertigt Handaufzug 22,1 mm Durchmesser, 2,6 mm Höhe ca. 42 Stunden Gangreserve 4 Hz (28.800 Halbschwingungen pro Stunde) 116 Einzelteile 19 Rubine Mit Genfer Punze zertifizierter Zeitmesser
Anzeigen	Stunden, Minuten
Gehäuse	5N Roségold 750/1000 33 mm Durchmesser, 7,70 mm Höhe Lünette besetzt mit 54 rundgeschliffenen Diamanten Transparenter Saphirglasboden  Wasserdichtigkeit bei 3 Bar geprüft (ca. 30 Meter)
Zifferblatt	Tiefgrüne Farbe, Sonnenschliff-Endbearbeitung Applizierte Indizes und Zeiger aus 18-karätigem 5N Roségold 750/1000
Armband	Tiefgrünes <i>Mississippiensis</i> -Alligatorleder, Futter aus Kalbsleder, Steppnähte, rechteckige Schuppen
Schließe	Dornschnelle aus 18 karätigem 5N Roségold 750/1000 Poliert, in Form eines halben Malteserkreuzes
Diamantbesatz	54 rundgeschliffene Diamanten mit einem Gewicht von insgesamt ca. 0,87 Karat (garantiertes Mindestgewicht)



# Traditionelle Handaufzug

Farbenfrohe Eleganz und modernes Flair: klassisches Design auf Höhe der Zeit

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

Überblick

38-mm-Eleganz am Handgelenk

33 mm Lichteffekte

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

## TECHNISCHE DATEN

### Traditionelle Handaufzug

Referenznummer 82172/000R-H008

**Kaliber** 4400 AS  
Von Vacheron Constantin entwickelt und gefertigt  
Mechanisch, Automatikaufzug  
28,6 mm Durchmesser, 2,8 mm Höhe  
ca. 65 Stunden Gangreserve  
4 Hz (28.800 Halbschwingungen pro Stunde)  
127 Einzelteile  
21 Rubine  
Mit Genfer Punze zertifizierter Zeitmesser

**Anzeigen** Stunde, Minute, kleine Sekunde

**Gehäuse** 5N Roségold 750/1000  
38 mm Durchmesser, 7,77 mm Höhe  
Transparenter Saphirglasboden  
Wasserdichtigkeit bei 3 Bar geprüft (ca. 30 Meter)

**Zifferblatt** Tiefgrüne Farbe, Sonnenschliff-Endbearbeitung  
Index-Appliken und Zeiger aus 5N Roségold 750/1000

**Armband** Tiefgrünes *Mississippiensis*-Alligatorleder, Futter aus Kalbsleder, Steppnähte, rechteckige Schuppen

**Schließe** Dornschließe aus 18 karätigem 5N Roségold 750/1000  
Poliert, in Form eines halben Malteserkreuzes



Vacheron Constantin wurde 1755 gegründet und gilt als die älteste Uhrenmanufaktur der Welt, die ihre Herstellungstätigkeit seit fast 270 Jahren ohne Unterbrechung ausübt. Generationen von Meisterhandwerkern haben dieses stolze Erbe hervorragender Uhrmacherkunst und stilistischer Vervollkommnung aufrecht erhalten.

Die Maison fertigt Zeitmesser, die nicht nur den Ansprüchen der Haute Horlogerie genügen, sondern sich auch durch zurückhaltende Eleganz und ein einzigartiges technisches und ästhetisches Niveau auszeichnen, das durch außergewöhnliche Endbearbeitungen und Veredelungen realisiert wird.

In den Kollektionen von Vacheron Constantin bleibt das unvergleichliche Erbe des Hauses lebendig und wird durch bahnbrechende Innovationen in immer neue Dimensionen geführt: Patrimony, Traditionnelle, Métiers d'Art, Overseas, Fifty-six, Historiques und Égérie. Über seine Abteilung „Les Cabinotiers“ bietet die Manufaktur zudem anspruchsvollen Kennern und Sammlern die selten gegebene Möglichkeit, Vintage-Modelle aus dem Sortiment „Les Collectionneurs“ sowie einzigartige und individuell gestaltete Zeitmesser zu erwerben.

#VacheronConstantin

#OneOfNotMany

  
**VACHERON CONSTANTIN** | ONE OF  
GENÈVE NOT MANY.

